







**Obsah [pôvodná verzia: v nemeckom jazyku]**

|                                    |     |                                    |     |
|------------------------------------|-----|------------------------------------|-----|
| 1. Symboly.....                    | 375 | 8. Čistenie lakovacej pištole..... | 382 |
| 2. Technické údaje.....            | 375 | 9. Údržba.....                     | 383 |
| 3. Obsah dodávky .....             | 377 | 10. Odstraňovanie porúch .....     | 386 |
| 4. Zloženie lakovacej pištole .... | 377 | 11. Likvidácia.....                | 388 |
| 5. Používanie podľa určenia.....   | 377 | 12. Zákaznícky servis.....         | 388 |
| 6. Bezpečnostné pokyny .....       | 377 | 13. Záruka / ručenie .....         | 388 |
| 7. Uvedenie do prevádzky.....      | 380 | 14. Náhradné diely .....           | 388 |
|                                    |     | 15. Prehlásenie zhody .....        | 390 |

**1. Symboly**

|   |  |
|---|--|
|  | <b>Varovanie!</b> pred nebezpečenstvom, ktoré môže viesť k smrti alebo k ťažkým poraneniam.                        |
|   |  |
|  | <b>Pozor!</b> na nebezpečnú situáciu, ktorá môže viesť k vecným škodám.  |
|   |  |
|  | <b>Nebezpečenstvo výbuchu!</b> Varovanie pred nebezpečenstvom, ktoré môže viesť k smrti alebo k ťažkým poraneniam. |
|  | <b>Upozornenie!</b> Užitočné tipy a odporúčania.   |

**2. Technické údaje**

| Vstupný tlak pištole |                                      |                   |                |
|----------------------|--------------------------------------|-------------------|----------------|
| RP                   | Operating range<br>(Oblasť použitia) | 0,5 bar - 2,4 bar | 7 psi - 35 psi |
|                      | "Compliant"                          | max. 2,0 bar      | max. 29 psi    |

| <b>Vstupný tlak pištole</b> |   |  |  |
|-----------------------------|---|--|--|
| <b>HVLP</b>                 | Operating range<br>(Oblasť použitia)            | 0,5 bar - 2,4 bar                              | 7 psi - 35 psi                               |
|                             | HVLP  | max. 2,0 bar                                   | max. 29 psi                                  |
|                             | "Compliant"                                     | > 2,0 bar (dýza<br>vnútorný tlak ><br>0,7 bar) | > 29 psi (dýza<br>vnútorný tlak ><br>10 psi) |
|                             | Compliant legislatíva<br>Lombardska / Taliansko | < 2,5 bar dýza<br>vnútorný tlak <<br>1,0 bar)  | < 35 psi (dýza<br>vnútorný tlak <<br>15 psi) |

| <b>Vzdialenosť striekania</b> |                                      |               |             |
|-------------------------------|--------------------------------------|---------------|-------------|
| <b>RP</b>                     | Operating range<br>(Oblasť použitia) | 10 cm - 21 cm | 3.9" - 8.3" |
|                               | odporúčané                           | 17 cm - 21 cm | 6.7" - 8.3" |
| <b>HVLP</b>                   | Operating range<br>(Oblasť použitia) | 10 cm - 21 cm | 3.9" - 8.3" |
|                               | odporúčané                           | 10 cm - 15 cm | 3.9" - 5.9" |

| <b>Max. vstupný tlak pištole</b> |          |         |
|----------------------------------|----------|---------|
|                                  | 10,0 bar | 145 psi |

| <b>Spotreba vzduchu pri vstupnom tlaku pištole 2,0 bar</b> |            |          |
|--|------------|----------|
| RP   | 290 NI/min | 10.2 cfm |
| HVLP   | 430 NI/min | 15.2 cfm |

| <b>Max. teplota striekaného média</b> |       |        |
|---------------------------------------|-------|--------|
|                                       | 50 °C | 122 °F |

| <b>Hmotnosť   Verzia</b>                        |                     |                        |
|---|---------------------|------------------------|
| bez nádoby                                      | 495 g               | 17.5 oz.               |
| s RPS nádobkou 0,6 l                            | 550 g               | 19.4 oz.               |
| s RPS nádobkou 0,6 l a digitálnym meraním tlaku | 583 g<br>(s adam 2) | 20.6 oz.<br>(s adam 2) |

| <b>Prípojka stlačeného vzduchu</b> |                     |
|------------------------------------|---------------------|
|                                    | 1/4" vonkajší závit |

### 3. Obsah dodávky

- Lakovacia pištoľ so súpravou dýz a nádobkou na kvapalinu
  - Návod na použitie
  - Súprava náradia
  - Spony CCS
- Alternatívne vyhotovenia s:**
- Nádobkou na kvapalinu z hliníka alebo plastu s rôznymi objemami

### 4. Zloženie lakovacej pištole [1]





- |   |  |
|---|--|
| [1-1] Rukoväť lakovacej pištole   | [1-9] Uzáver proti kvapkaniu                       |
| [1-2] Jazýček spúšte  | [1-10] Regulácia kruhového/plochého rozstreku      |
| [1-3] Súprava dýz so vzduchovou dýzou, dýzou na farbu (nie je viditeľná), ihlou na farbu (nie je viditeľná) | [1-11] Skrutka regulácie množstva materiálu        |
| [1-4] Prípojka lakovacej pištole s QCC  | [1-12] Poistná matica regulácie množstva materiálu |
| [1-5] Prípojka nádobky na kvapalinu s QCC   | [1-13] Vzduchový mikrometer                        |
| [1-6] Sitko na lak (nie je viditeľné)   | [1-14] Aretačná skrutka vzduchového mikrometra     |
| [1-7] Veko nádobky na kvapalinu   | [1-15] Vzduchový piest (nie je viditeľný)          |
| [1-8] Nádobka na kvapalinu  | [1-16] Prípojka stlačeného vzduchu                 |
|   | [1-17] Systém ColorCode (CCS)                      |

### 5. Používanie podľa určenia



Lakovacia pištoľ je podľa určenia vyhradená na nanášanie farieb a lakov, ako aj iných vhodných, tekutých médií (striekaných médií) pomocou stlačeného vzduchu na vhodné objekty.





### 6. Bezpečnostné pokyny

#### 6.1. Všeobecné bezpečnostné pokyny



|   |   |
|---|---|
|     | <b>Varovanie! Pozor!</b>  |
|  <b>DANGER</b>  |  <b>NOTICE</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pred použitím lakovacej pištole si pozorne prečítajte všetky bezpečnostné pokyny a celý návod na použitie. Bezpečnostné pokyny a stanovené kroky sa musia dodržiavať.</li> <li>• Všetky priložené dokumenty uschovajte a lakovaciu pištoľ odovzdávajte iným osobám len spolu s týmito dokumentmi.</li> </ul> |   |

## 6.2. Bezpečnostné pokyny špecifické pre lakovaciu pištoľ

|  |                          |
|--|--------------------------|
|    | <b>Varovanie! Pozor!</b> |
| <b>⚠ DANGER</b> <b>NOTICE</b>  |                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dodržiavajte miestne bezpečnostné, preventívne predpisy, predpisy bezpečnosti práce a predpisy na ochranu životného prostredia!</li> <li>• Lakovacou pištoľou nikdy nemierte na osoby!</li> <li>• Lakovaciu pištoľ smie používať, čistiť a udržiavať len odborník!</li> <li>• Osoby, ktorých reakčná schopnosť je v dôsledku požitia drog, alkoholu, liekov alebo inak obmedzená, nesmú s lakovacou pištoľou manipulovať!</li> <li>• Lakovaciu pištoľ neuvádzajte nikdy do prevádzky pri poškodení alebo chýbajúcich dieloch! Používajte zvlášť iba pri pevne zabudovanej aretačnej skrutke <b>[1-14]</b>! Aretačnú skrutku utiahnite pomocou originálneho kombinovaného nástroja SATA s max. 1 Nm.</li> <li>• Lakovaciu pištoľ pred každým použitím skontrolujte a v prípade potreby opravte!</li> <li>• Pri poškodení lakovaciu pištoľ ihneď vyradte z prevádzky a odpojte zo siete stlačeného vzduchu!</li> <li>• Lakovaciu pištoľ nikdy svojvoľne nepererábajte ani technicky neupravujte!</li> <li>• Používajte výlučne originálne náhradné diely, resp. príslušenstvo SATA!</li> <li>• Diely odmontujte a namontujte mimoriadne opatrne! Používajte výlučne dodané špeciálne náradie!</li> <li>• Používajte výlučne práčky odporúčané firmou SATA! Riadte sa návodom na použitie!</li> <li>• Nikdy nespracúvajte striekané médiá s obsahom kyselín, lúhov alebo benzínu!</li> <li>• Lakovaciu pištoľ nikdy nepoužívajte v oblasti zápalných zdrojov, ako je napr. otvorený oheň, horiace cigarety alebo elektrické zariadenia, ktoré nie sú chránené pred explóziou!</li> </ul> |                          |

|   |   |                          |
|---|---|--------------------------|
|   |   | <b>Varovanie! Pozor!</b> |
|   |  |                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Do pracovného prostredia lakovacej pištole sa dáva len také množstvo rozpúšťadiel, farby, laku alebo iných nebezpečných striekaných médií, ktoré je potrebné na nasledujúci pracovný krok! Po ukončení prác ich odneste do skladovacích priestorov podľa určenia!</li> </ul> |   |                          |





### 6.3. Osobný ochranný výstroj




|  |                   |
|--|-------------------|
|   | <b>Varovanie!</b> |
|   |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Pri používaní lakovacej pištole, ako aj pri čistení a údržbe vždy noste schválenú ochranu dýchacích ciest a očí a taktiež vhodné ochranné rukavice a pracovný odev a pracovnú obuv!</li> <li>Pri použití lakovacej pištole môže dôjsť k prekročeniu hladiny akustického tlaku 85 dB(A). Noste vhodnú ochranu sluchu!</li> <li>Ohrozenie kvôli horúcim povrchom<br/>Pri spracovávaní horúcich materiálov (teplota väčšia ako 43 °C; 109,4 °F) noste zodpovedajúci <b>ochranný odev</b>.</li> </ul> |                   |

Pri použití lakovacej pištole nedochádza k prenosu vibrácií na časti tela obsluhujúceho personálu. Reaktívne sily sú nepatrné.

### 6.4. Používanie v prostrediach s nebezpečenstvom výbuchu




Lakovacia pištoľ je schválená na používanie/uschovanie v oblastiach ohrozených výbuchom zóny 1 a 2. Je nutné zohľadniť značku produktu.

|   |   |   |
|---|---|---|
|    |  | <b>Varovanie! Nebezpečenstvo výbuchu!</b> |
|   |  |   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Nasledujúce použitia a konania vedú k zániku ochrany pred výbuchom, a preto sú <b>zakázané</b>:</li> </ul> |   |   |


|  |   |   |
|--|---|---|
|  |   | <b>Varovanie! Nebezpečenstvo výbuchu!</b> |
| <b>⚠ DANGER</b>  |  |   |

- Prinášať lakovaciu pištoľ do prostredí s nebezpečenstvom výbuchu výbušnej zóny 0!
- Používanie rozpúšťadiel a čistiacich prostriedkov na báze halogenizovaných uhľovodíkov! Chemické reakcie, ktoré pritom vznikajú, môžu mať výbušný priebeh!

## 7. Uvedenie do prevádzky

|   |   |   |
|---|---|---|
|  |  | <b>Varovanie! Nebezpečenstvo výbuchu!</b> |
| <b>⚠ DANGER</b>   |  |   |

- Používajte len také hadice na stlačený vzduch, ktoré sú odolné proti rozpúšťadlám, antistatické, nepoškodené, technicky bezchybné, s trvalou pevnosťou v tlaku minimálne 10 bar, napr. **výr. č. 53090!**

|   |                     |
|---|---------------------|
|  | <b>Upozornenie!</b> |
|---|---------------------|

**Zabezpečte nasledujúce podmienky:**


- Prípojka stlačeného vzduchu 1/4" vonkajší závit alebo vhodná pripojovacia vsuvka SATA.
- Zabezpečte minimálny objemový prúd stlačeného vzduchu (spotrebu vzduchu) a tlak (odporúčaný vstupný tlak pištole) podľa kapitoly 2.
- Čistý stlačený vzduch, napr. prostredníctvom filtra SATA 484, **výr. č. 92320**
- Hadica na stlačený vzduch s minimálnym vnútorným priemerom 9 mm (pozri výstražné upozornenie), napr. **výr. č. 53090**.

1. Skontrolujte pevné uloženie všetkých skrutiek **[2-1]**, **[2-2]**, **[2-3]**, **[2-4]** a **[2-5]**. Dýzu na farbu **[2-1]** dotiahnite pevne podľa **[7-4]** (11 Nm). Aretačnú skrutku **[2-5]** skontrolujte na pevné uloženie podľa **[10-1]**, prípadne dotiahnite.
2. Kanálik na farbu prepláchnite vhodnou čistiacou kvapalinou **[2-6]**, **riadiť sa kapitolou 8**.
3. Vyrovnajte vzduchovú dýzu: Vertikálny prúd **[2-7]**, horizontálny prúd

**[2-8].**

4. Namontujte sitko na lak **[2-9]** a nádobku na kvapalinu **[2-10]**.
5. Naplňte nádobku na kvapalinu (maximálne 20 mm pod hornú hranu), uzavrite ju vekom **[2-11]** a nasadte uzáver proti kvapkaniu **[2-12]**.
6. Hrdlo prípojky **[2-13]** (nie je súčasťou dodávky) naskrutkujte na vzduchovú prípojku.
7. Napojte hadicu stlačeného vzduchu **[2-14]**.

## 7.1. Nastavenie vstupného tlaku pištole

|    | <b>Upozornenie!</b> |
|---|---------------------|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Jazyček spúšte úplne odtriahnite a vstupný tlak pištole (pozri kapitolu 2) nastavte podľa jedného z nasledujúcich odsekov (<b>[3-1]</b>, <b>[3-2]</b>, <b>[3-3]</b> až <b>[3-4]</b>), potom jazyček spúšte znovu pustite.</li> <li>• V prípade <b>[3-3]</b> a <b>[3-4]</b> musí byť vzduchový mikrometer <b>[1-13]</b> úplne otvorený/v kolmej polohe.</li> <li>• Ak sa nedosiahne požadovaný vstupný tlak pištole, treba zvýšiť tlak v sieti stlačeného vzduchu; príliš vysoký tlak vedie k vysokým odťahovým silám.</li> </ul> |                     |


**[3-1] SATA adam 2** (príslušenstvo / exaktná metóda).

**[3-2] Samostatný manometer s regulačným zariadením** (príslušenstvo).

**[3-3] Samostatný manometer bez regulačného zariadenia** (príslušenstvo).

**[3-4] Meranie tlaku na tlakovzdušnej sieti** (najnepresnejšia metóda).

## 7.2. Nastavte prechod materiálu **[4-1]**, **[4-2]**, **[4-3]** a **[4-4]** - regulácia množstva materiálu je naplno otvorená

|   | <b>Upozornenie!</b> |
|--|---------------------|
| <p>Po úplnom otvorení regulácie množstva materiálu je opotrebovanie dýzy na farbu a ihly na farbu najnižšie. Veľkosť dýzy zvoľte v závislosti od striekaného média a od pracovnej rýchlosti.</p> |                     |

## 7.3. Nastavenie rozstrekovacieho prúdu

- Nastavenie plochého rozstreku (nastavenie z výrobného podniku) **[5-1]**.
- Nastavenie kruhového rozstreku **[5-2]**.

## 7.4. Lakovanie

Pri lakovaní jazýček spúšte úplne odtiahnite [6-1]. Lakovaciu pištoľ ved'te podľa [6-2]. Dodržiavajte vzdialenosť pri striekaní podľa kapitoly 2.

## 8. Čistenie lakovacej pištole







### Varovanie! Pozor!

**⚠ DANGER**


**NOTICE**

- Pred akýmkoľvek čistiacimi prácami odpojte lakovaciu pištoľ zo siete stlačeného vzduchu!
- Nebezpečenstvo poranenia v dôsledku neočakávaného úniku stlačeného vzduchu a/alebo úniku striekaného média!
- Lakovaciu pištoľ a nádobku na kvapalinu úplne vyprázdňte, striekané médium náležitým spôsobom zlikvidujte!
- Diely odmontujte a namontujte mimoriadne opatrne! Používajte výlučne dodané špeciálne náradie!
- **Používajte neutrálnu čistiacu kvapalinu (hodnota pH 6 až 8)!\***
- **Nepoužívajte kyseliny, lúhy, zásady, prostriedky na odstránenie starých náterov, nevhodné regeneračné prostriedky alebo iné agresívne čistiace prostriedky!\***
- Lakovaciu pištoľ neponárajte do čistiacej kvapaliny! **Do vzduchových kanálov sa nesmie nikdy dostať čistiaca kvapalina!**
- Sklo elektronickej indikácie tlaku nečistite špicatými, ostrými alebo drsnými predmetmi!
- Otvory čistíte len pomocou čistiacich kef SATA alebo ihliel na čistenie dýz. Použitie iného náradia môže viesť k poškodeniam a narušeniam rozstrekovacieho prúdu. **Odporúčané príslušenstvo:** Čistiaca súprava **výr. č. 64030**.
- Používajte výlučne práčky odporúčané firmou SATA! Riad'te sa návodom na použitie!
- Vzduchový kanálik ostrekujte počas celého pracieho procesu čistým stlačeným vzduchom!
- Hlava dýzy musí smerovať nadol!
- **Lakovaciu pištoľ nechávejte v práčke len na dobu pracieho procesu!\***







|   |                          |
|---|--------------------------|
|     | <b>Varovanie! Pozor!</b> |
|    |                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Nikdy nepoužívajte ultrazvukové čistiace systémy</b> - hrozí poškodenie dýz a povrchov!**</li> <li>• <b>Po čistení vyfúkajte lakovaciu pištoľ a kanálik na farbu, vzduchovú dýzu vrátane závitú, ako aj nádobku na kvapalinu dosucha čistým stlačeným vzduchom!*</b></li> </ul> |                          |

\* inak existuje nebezpečenstvo korózie

|   |                     |
|---|---------------------|
|    | <b>Upozornenie!</b> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Po čistení súpravy dýz skontrolujte obraz striekania!</li> <li>• Ďalšie tipy na čistenie: <a href="http://www.sata.com/TV">www.sata.com/TV</a>.</li> </ul> |                     |

## 9. Údržba

|  |                          |
|--|--------------------------|
|    | <b>Varovanie! Pozor!</b> |
|     |                          |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Pred akýmkoľvek údržbovými prácami odpojte lakovaciu pištoľ zo siete stlačeného vzduchu!</li> <li>• Diely odmontujte a namontujte mimoriadne opatrne! Používajte výlučne dodané špeciálne náradie!</li> </ul> |                          |

### 9.1. Výmena súpravy dýz [7-1], [7-2], [7-3], [7-4], [7-5] a [7-6]

Každá súprava dýz SATA pozostáva z „ihly na farbu“ [7-1], „vzduchovej dýzy“ [7-2] a „dýzy na farbu“ [7-3] a je nastavená ručne na perfektný obraz striekania. Namažte ihlu na farbu [7-1] v oblasti tesnenia ihly (cca 3 cm pred objímkou ihly, pružina ihly na farbu) a závit regulačnej skrutky množstva materiálu [1-11]. Preto vždy vymieňajte kompletnú súpravu dýz. Po namontovaní nastavte priechod materiálu podľa kapitoly 7.2.

## 9.2. Výmena tesnenia ihly na farbu Kroky: [8-1], [8-2] a [8-3]



Výmena je potrebná, keď na samočinne nastavovacom tesnení ihly na farbu uniká striekané médium. Spúšť vyberte podľa [8-2]. Po demontáži skontrolujte ihlu na farbu, či nie je poškodená, v prípade potreby ju vymeňte. Pred demontážou spúšťe [8-2] sa musí demontovať vzduchový mikrometer [9-1] – [9-4]. Po zabudovaní nastavte prietok materiálu podľa kapitoly 7.2.

## 9.3. Kroky pri výmene vzduchového piesta, pružiny vzduchového piesta a vzduchového mikro



- metra: [9-1], [9-2], [9-3] a [9-4]

|   |                   |
|---|-------------------|
|                          | <b>Varovanie!</b> |
|                          |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lakovaciu pištoľ odpojte zo siete stlačeného vzduchu!</li> </ul> |                   |

Výmena je potrebná vtedy, keď pri nestlačenej spúšti vystupuje vzduch na vzduchovej dýze alebo na vzduchovom mikrometri. Po demontáži namažte puzdro vzduchového mikrometra pištoľovým tukom SATA (**výr. č. 48173**), vložte so vzduchovým piestom a aretačnú skrutku pevne utiahnite pomocou originálneho kombinovaného nástroja SATA s max. 1 Nm. [9-1]. Po namontovaní nastavte priechod materiálu podľa kapitoly 7.2.

|   |                   |
|---|-------------------|
|    | <b>Varovanie!</b> |
|    |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Skontrolujte upevnenie aretačnej skrutky! Vzduchový mikrometer môže nekontrolovane vystreliť z lakovacej pištole!</li> </ul> |                   |

## 9.4. Výmena tesnenia (na strane vzduchu)



|   |                   |
|---|-------------------|
|                        | <b>Varovanie!</b> |
|                        |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lakovaciu pištoľ odpojte zo siete stlačeného vzduchu!</li> </ul> |                   |

**Kroky: [9-1], [9-2], [9-3], [9-4] a [9-5]**

Výmena samonastavovacieho tesnenia [9-5] je potrebná vtedy, keď pod spúšťou vystupuje vzduch.

- Po demontáži skontrolujte, príp. vyčistite tyč vzduchového piesta [9-4] alebo v prípade poškodenia (napr. škrabance alebo zahnuté) ju vymeňte, namažte vysoko výkonným tukom SATA (výr. č. 48173) a namontujte ju, zohľadnite smer montáže!
- Puzdro vzduchového mikrometra taktiež namažte, vložte so vzduchovým piestom a aretačnú skrutku utiahnite pomocou originálneho kombinovaného nástroja SATA s max. 1 Nm.

Po namontovaní nastavte priechod materiálu podľa kapitoly 7.2.

|   |                   |
|---|-------------------|
|    | <b>Varovanie!</b> |
|    |                   |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>Skontrolujte upevnenie aretačnej skrutky! Vzduchový mikrometer môže nekontrolovane vystreliť z lakovacej pištole!</li> </ul> |                   |

## 9.5. Výmena CCS (systém ColorCode)

CCS na individuálne označenie lakovacej pištole sa môže vymeniť podľa [10-6].

## 9.6. Výmena vretena regulácie kruhového/širokého nástrekového prúdu Kroky: [10-1], [10-2], [10-3]

Výmena je potrebná vtedy, keď uniká vzduch z regulácie alebo keď regulácia nefunguje.

### 1. Odstránenie starého vretena

- Odstráňte skrutku [10-1] (Torx TX20)
- Odoberte tlačidlo [10-2]
- Vytočte vreteno [10-3] s kľúčom (šírka 14)
- Skontrolujte výskyt zvyškov materiálu a laku na upnutí vretena, príp. zvyšky odstráňte a vyčistite rozpúšťadlom

### 2. Zabudovanie nového vretena

- Naskrutkujte vreteno [10-3]
- Zastrčte gombík [10-2] na šesťhrane vretena
- Aretačnú skrutku [10-1] (Torx TX20) utiahnite s max. 1 Nm pritom držte pevne gombík

## 10. Odstraňovanie porúch

| Porucha   | Príčina   | Pomoc pri poru-<br>chách  |
|---|---|---|
| Nepravdivý rozstre-<br>kovací prúd (kmitanie/<br>vynechávanie) alebo<br>vzduchové bubliny v<br>nádobke na kvapalinu | Dýza na farbu nie je<br>dostatočne dotiahnutá   | Dotiahnite dýzu na<br>farbu [2-1]   |
| Vzduchové bubliny v<br>nádobke na kvapalinu   | Uvoľnená vzduchová<br>dýza  | Vzduchovú dýzu [2-2]<br>dotiahnite rukou  |
|   | Znečistený priestor<br>medzi vzduchovou dý-<br>zou a dýzou na farbu<br>(„obeh vzduchu“) | Vyčistite obeh vzdu-<br>chu, riadte sa kapito-<br>lou 8   |
| Vzduchové bubliny v<br>nádobke na kvapalinu   | Znečistená alebo po-<br>škodená súprava dýz   | Súpravu dýz očistite,<br>kapitola 8., resp. vy-<br>meňte, kapitola 9.1  |
|   | Nedostatočné množ-<br>stvo striekaného média<br>v nádobke na kvapa-<br>linu             | Doplňte nádobku na<br>kvapalinu [1-6]   |
|   | Chybné tesnenie ihly<br>na farbu  | Vymeňte tesnenie ihly<br>na farbu, kapitola 9.3   |
| Obraz striekania je<br>príliš malý, šikmý,<br>jednostranný alebo<br>rozštiepený                                     | Otvory vzduchovej<br>dýzy sú zanesené<br>lakom  | Vyčistite vzduchovú<br>dýzu, riadte sa kapi-<br>tolou 8   |
|   | Poškodený hrot dýzy<br>na farbu (čapík dýzy<br>na farbu)                                | Skontrolujte, či hrot<br>dýzy na farbu nie je<br>poškodený a v prípa-<br>de potreby vymeňte<br>súpravu dýz, kapitola<br>9.1 |

| Porucha  | Príčina  | Pomoc pri poru-<br>chách  |
|--|--|---|
| Regulácia kruhového/<br>plochého rozstreku sa<br>nedá otáčať   | Regulačný ventil<br>znečistený   | Demontujte reguláciu<br>kruhového/plochého<br>rozstreku, dajte ju do<br>chodu alebo komplet-<br>ne vymeňte, kapitola<br>9.6               |
| Lakovacia pištoľ nevy-<br>pína vzduch  | Znečistené osadenie<br>vzduchového piesta<br>alebo opotrebovaný<br>vzduchový piest | Vyčistíte miesto ulo-<br>ženia vzduchového<br>piestu a/alebo vzdu-<br>chový piest, vymeňte<br>ucpávku vzduchového<br>piestu, kapitola 9.3 |
| Korózia na závite<br>vzduchovej dýzy, ka-<br>náliku materiálu (prí-<br>pojke nádoby) alebo<br>na telese lakovacej<br>pištole | Čistiaca kvapalina<br>(vodnatá) zostáva prí-<br>liš dlho v/na pištoľi              | <b>Vykonajte čistenie,<br/>riadte sa kapitolou<br/>8,</b> dajte vymeniť teleso<br>pištole   |
|  | Nevhodné čistiace<br>kvapaliny   |   |
| Striekané médium<br>uniká poza tesnenie<br>ihly na farbu   | Chybné alebo chýba-<br>júce tesnenie ihly na<br>farbu                              | Vymeňte tesnenie ihly<br>na farbu, kapitola 9.2   |
|  | Znečistená alebo po-<br>škodená ihla na farbu                                      | Vymeňte súpravu dýz,<br>kapitola 9.1; v prípa-<br>de potreby vymeňte<br>tesnenie ihly na farbu,<br>kapitola 9.2                           |
| Lakovacia pištoľ kvap-<br>ká na hrote dýzy na<br>farbu („čapík dýzy na<br>farbu“)  | Cudzie teleso medzi<br>hrotom ihly na farbu a<br>dýzou na farbu                    | Vyčistíte dýzu na farbu<br>a ihlu na farbu, riadte<br>sa kapitolou 8  |
|  | Poškodená súprava<br>dýz   | Vymeňte súpravu dýz,<br>kapitola 9  |

## 11. Likvidácia

Likvidácia úplne vyprázdnenej lakovacej pištole ako druhotnej suroviny. Aby sa zabránilo škodám na životnom prostredí, likvidujte batériu a zvyšky striekaného média náležitým spôsobom, oddelene od lakovacej pištole. Dodržiavajte miestne predpisy!



## 12. Zákaznícky servis

Príslušenstvo, náhradné diely a technickú podporu získate u svojho predajcu SATA.

## 13. Záruka / ručenie

Platia Všeobecné obchodné podmienky SATA a prípadné ďalšie zmluvné dohody, ako aj príslušné platné zákony.

### SATA neručí predovšetkým pri:

- nedodržaní návodu na použitie
- používaní výrobku v rozpore s určením
- používaní zo strany nezaškoleného personálu
- nepoužívaní osobného ochranného výstroja
- nepoužívaní originálneho príslušenstva a originálnych náhradných dielov
- svojvoľných prestavbách alebo technických úpravách
- prirodzenom opotrebovaní
- namáhaní úderom netypickým pre dané použitie
- montážnych a demontážnych prácach

## 14. Náhradné diely [13]

| Pol. | Výr. č. | Názov   |
|------|---------|---|
| 1    |         | RPS-systém na viacúčľové poháriky, č. výr. a ceny pozri aktuálny cenník |
| 2    | 131987  | Náhradné zásuvné sitko 200µm (balenie 100 ks)                           |
| 3    | 140582  | Balenie s 5 tesniacimi prvkami pre dýzu na farbu                        |
| 4    | 211508  | Tesniaci krúžok vzduchovej dýzy   |
| 5    | 133942  | Držiak tesnenia (na strane vzduchu)                                     |
| 6    | 86843   | Vzduchová piestnica   |
| 7    | 1092973 | súprava jazýčkov spúšte   |

| Pol. | Výr. č. | Názov  |
|------|---------|--|
| 8    | 1006734 | Úchytka spúšte   |
| 9    | 1092981 | Prípojka vzduchu 1/4" vonkajší závit   |
| 10   | 211409  | Obal so 4 sponami CCS (zelená, modrá, červená, čierna)   |
| 11   | 1006669 | Súprava pozostávajúca z farebne označených krúžkov (zelený, modrý a čierny), balenie po 1 kuse |
| 12   | 1092999 | Ryhovaný gombík a skrutka (po 2 ks)  |
| 13   | 213025  | Vreteno pre reguláciu kruhového/plochého rozstreku   |
| 14   | 133934  | Balenie s 3 tesneniami pre reguláciu kruhového/plochého rozstreku                              |
| 15   | 211391  | Balenie s 3 aretačnými skrutkami pre vzduchový mikrometer SATAjet 5000 B PHASER                |
| 16   | 133991  | Obal s 3 hlavami vzduchových piestov   |
| 17   | 1093012 | Vzduchový mikrometer   |
| 18   | 133959  | Súprava pružín - 3x ihla na farbu / 3x pružiny vzduchového piesta                              |
| 19   | 1093004 | Regulácia množstva materiálu s poistnou maticou  |
| 20   | 15438   | Tesnenie ihly na farbu   |
| 21   | 96875   | Plastová vložka pre pištoľ s prípojkou nádoby QCC  |
|      | 1057323 | Súprava náradia  |

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <input type="checkbox"/>            | Je v opravárenskej súprave ( <b>tov.č. 1093020</b> )                           |
| <input checked="" type="checkbox"/> | Obsiahnuté v servisnej jednotke vzduchového piesta ( <b>č. výrobku 82552</b> ) |
| <input type="checkbox"/>            | Obsiahnuté v súprave pružín ( <b>č. výrobku 133959</b> )                       |
| <input type="checkbox"/>            | Obsiahnuté v súprave tesnení ( <b>č. výrobku 136960</b> )                      |

## 15. Prehlásenie o zhode:

Aktuálne platné vyhlásenie o zhode nájdete na:



[www.sata.com/downloads](http://www.sata.com/downloads)

# STREETKOLOR.SK

Všetko pre Tvoj airbrush a autolak